



Reuniones públicas sobre el Programa de Peaje del Distrito Comercial Central propuesto

Como parte de una Evaluación Ambiental (Environmental Assessment, EA) requerida por el gobierno federal, la Metropolitan Transit Authority, el Departamento de Transporte del Estado de Nueva York y el Departamento de Transporte de la Ciudad de Nueva York están celebrando virtualmente trece reuniones públicas sobre un plan propuesto para cobrar un peaje a los vehículos que ingresen o permanezcan en el Distrito Comercial Central (Central Business District, CBD) de Manhattan en 60th Street y hacia el sur.

El objetivo del programa es reducir la congestión del tráfico y recaudar fondos para invertir en el transporte público.

- Las reuniones públicas se centrarán en áreas geográficas específicas, aunque cualquier persona en el área de estudio compuesta por 28 condados y tres estados puede inscribirse en cualquiera de las reuniones, lo que brindará oportunidades para:
- Obtener información sobre el programa y hacer comentarios, aportes o manifestar inquietudes antes del lanzamiento de la EA
- Conocer la EA que se está llevando a cabo para evaluar los efectos del Programa de Peaje del Distrito Comercial Central (Central Business District Tolling Program, CBDTP)

Fechas y horarios de las reuniones públicas virtuales

(La inscripción finaliza a las 5:30 p. m. del día anterior a cada reunión):

Bronx, Brooklyn, Queens y Staten Island: Jueves, 23 de septiembre, de 10 a.m. hasta el mediodía

Manhattan, CBD (desde 60th Street hacia abajo): Jueves, 23 de septiembre, de 6 p.m. a 8 p.m.

Nueva Jersey: Viernes, 24 de septiembre, de 10 a.m. hasta el mediodía

Condados de Dutchess, Orange, Putnam, Rockland y Westchester: Miércoles, 29 de septiembre, de 10 a.m. hasta el mediodía

Condados de Nassau y Suffolk: Miércoles, 29 de septiembre, de 6 p.m. a 8 p.m.

Bronx, Brooklyn, Queens y Staten Island: Jueves, 30 de septiembre, de 6 p.m. a 8 p.m.

Connecticut: Viernes, 1 de octubre, de 1 p.m. a 3 p.m.

Nueva Jersey: Lunes, 4 de octubre, de 6 p.m. a 8 p.m.

Condados de Dutchess, Orange, Putnam, Rockland y Westchester: Martes, 5 de octubre, de 6 p.m. a 8 p.m.

Manhattan, fuera del CBD (desde 61st Street hacia arriba): Miércoles, 6 de octubre, de 6 p.m. a 8 p.m.

Comunidades de Justicia Ambiental

Se realizarán tres reuniones que les brindarán a los individuos y grupos de partes interesadas de las comunidades de Justicia Ambiental en el área de estudio de Nueva York, Connecticut y Nueva Jersey oportunidades para recibir información sobre el programa propuesto y sus posibles impactos, positivos o negativos, en poblaciones minoritarias o de bajos ingresos.

Cada una de las tres reuniones públicas de Justicia Ambiental se enfocará en uno de los tres estados en el área de estudio, aunque cualquier persona puede registrarse para asistir a cualquiera de ellas o a todas:

- **Nueva York:** jueves, 7 de octubre, de 6 p.m. a 8 p.m.
- **Nueva Jersey:** martes, 12 de octubre, de 6 p.m. a 8 p.m.
- **Connecticut:** miércoles, 13 de octubre, de 6 p.m. a 8 p.m.

Para obtener más información sobre las 13 reuniones, el proyecto o para dejar comentarios, utilice los siguientes medios:

Sitio web del proyecto: new.mta.info/project/CBDTP

Correo electrónico: CBDTP@mtabt.org

Correo postal: CBD Tolling Program, 2 Broadway, 23rd Floor, New York, NY 10004

Teléfono: 646-252-7440

Accesibilidad

Los miembros de la comunidad que sean sordos o tengan problemas de audición pueden usar su servicio de retransmisión preferido o el servicio de retransmisión gratuito 711, y luego solicitar ser conectados a la línea directa de reuniones públicas al (646) 252-6777 para hablar con un agente.

Los miembros de la comunidad que sean ciegos o tengan una visión deficiente pueden solicitar adaptaciones a más tardar cinco días hábiles antes de cada reunión enviando una solicitud en línea en new.mta.info/project/CBDTP o llamando a la línea directa de reuniones públicas al (646) 252-6777.

Si se requiere asistencia con el idioma o cualquier otra adaptación, envíe una solicitud al menos cinco días hábiles antes de la fecha de la reunión programada de una de las siguientes maneras: llamando a la línea directa de reuniones públicas al (646) 252-6777, enviando una carta a MTA Government & Community Relations, Re: MTA CBDTP Public Meetings, 2 Broadway, D17.140, New York, NY 10004.

Para aquellos que soliciten asistencia con el idioma en el período de tiempo dado, la MTA proporcionará información traducida.

Консультации с общественностью по вопросу внедрения и реализации Программы сборов с транспортных средств для Центрального делового района (CBD)

Запланировано тринадцать общественных мероприятий для консультаций по предлагаемому плану применения сбора с автотранспортных средств, въезжающих на территорию Центрального делового района (CBD) Manhattan и остающихся в его пределах, т.е. южнее улицы 60th Street. Консультации организованы в виртуальном режиме в рамках требуемой на федеральном уровне экологической экспертизы (EA), которая проводится Муниципальным транспортным агентством (Metropolitan Transportation Authority), Департаментом транспорта штата Нью-Йорк (New York State Department of Transportation) и Департаментом транспорта города Нью-Йорка (New York City Department of Transportation).

Целью программы является сокращение интенсивности движения и транспортных заторов, а также привлечение средств для финансирования общественного транспорта.

- Общественные мероприятия будут проводиться с ориентацией на отдельные географические зоны. В то же время участие в мероприятиях могут принять все желающие, проживающие в любом из 28 округов и трех штатов в пределах изучаемой территории, что предоставит населению следующие возможности:
- Получить информацию о программе и предоставить комментарии, мнения, а также задать вопросы до подготовки отчета по экологической экспертизе (EA)
- Получить информацию в отношении проводимой экологической экспертизы (EA), чтобы оценить последствия Программы сборов с транспортных средств в Центральном деловом районе (CBDTP)

Даты и время проведения виртуальных мероприятий (регистрация заканчивается в 17:30 за день до проведения соответствующего мероприятия):

Bronx, Brooklyn, Queens и Staten Island: четверг, 23 сентября, с 10:00 до полудня

Центральный деловой район (CBD) Manhattan (южнее улицы 60th Street): четверг, 23 сентября, с 18:00 до 20:00

Нью-Джерси: пятница, 24 сентября, с 10:00 до полудня

Округи Dutchess, Orange, Putnam, Rockland, Westchester: среда, 29 сентября, с 10:00 до полудня

Округи Nassau и Suffolk: среда, 29 сентября, с 18:00 до 20:00

Bronx, Brooklyn, Queens и Staten Island: четверг, 30 сентября, с 18:00 до 20:00

Коннектикут: пятница, 1 октября, с 13:00 до 15:00

Нью-Джерси: понедельник, 4 октября, с 18:00 до 20:00

Округи Dutchess, Orange, Putnam, Rockland, Westchester: вторник, 5 октября, с 18:00 до 20:00

Manhattan, за пределами CBD (севернее улицы 61st Street): среда, 6 октября, с 18:00 до 20:00

Общины экологической справедливости Предусмотрены три консультации с представителями и заинтересованными лицами из Общин экологической справедливости на изучаемой территории в штатах Нью-Йорк, Коннектикут и Нью-Джерси для получения информации о предлагаемой программе и ее потенциальном воздействии — позитивном или негативном — на небольшие группы населения и на малоимущее население.

Каждая из трех консультаций с представителями Общин экологической справедливости будет посвящена одному из трех штатов в пределах изучаемой территории. В то же время, к регистрации и участию в любом мероприятии допускаются все желающие:

- **Нью-Йорк:** четверг, 7 октября, с 18:00 до 20:00
- **Нью-Джерси:** вторник, 12 октября, с 18:00 до 20:00
- **Коннектикут:** среда, 13 октября, с 18:00 до 20:00

Чтобы получить больше информации об этих 13-и встречах, проекте, а также чтобы оставить комментарии, воспользуйтесь следующими средствами связи:

Веб-сайт проекта new.mta.info/project/CBDTP

Электронная почта: CBDTP@mtabt.org

Почта: CBD Tolling Program, 2 Broadway, 23rd Floor, New York, NY 10004

Телефон: 646-252-7440

Доступность

Глухие или слабослышащие лица могут позвонить в предпочитаемую ими службу ретрансляции или бесплатную службу ретрансляции «711», а затем попросить, чтобы их подключили к горячей линии для участников публичных мероприятий по телефону (646) 252-6777, чтобы поговорить с агентом.

Слепые или слабовидящие люди могут запросить о помощи для участия в слушании не позднее, чем за пять рабочих дней до начала каждой информационной сессии, отправив запрос онлайн на сайте new.mta.info/project/CBDTP или позвонив на горячую линию для участников публичных мероприятий по телефону (646) 252-6777.

Если вам требуется языковая или другая помощь, запрос должен быть размещен как минимум за пять рабочих дней до запланированной даты мероприятий одним из следующих способов: Горячая линия для участников публичных мероприятий (646) 252-6777, письменный запрос по адресу: MTA Government & Community Relations, Re: MTA CBDTP Public Meetings, 2 Broadway, D17.140, New York, NY 10004

Тем, кто запросит языковую помощь в установленный срок, MTA предоставит переведенную информацию.

